



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

## Interpelação Escrita

A Estação de Tratamento de Águas Residuais (ETAR) situada na zona nordeste da península de Macau entrou em funcionamento em 1995, ou seja, já há mais de 20 anos, por isso, as suas instalações encontram-se, de certo modo, envelhecidas. Mais, com o aumento do volume de águas residuais e a mudança da sua natureza, a actual ETAR está, de facto, sob grande pressão. Nos últimos anos, os moradores da zona em causa têm revelado a Deputados o problema da poluição causada pelo mau cheiro das águas residuais e lamas acumuladas à beira-mar, problema que persiste e é difícil de resolver, e a recente epidemia aumenta ainda a sua preocupação. A Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental afirmou, no ano passado, que ia construir uma nova ETAR no lado sul da ilha artificial da Ponte do Delta, e que as águas residuais da Península de Macau e das zonas A e B dos novos aterros iam chegar à nova estação para efeitos de tratamento. No entanto, os moradores que estão atentos ao assunto ainda não viram qualquer avanço quanto ao projecto em causa.

Assim sendo, interpele sobre o seguinte:

1. Sob a liderança do novo Governo, as autoridades devem promover, quanto antes, a construção da nova ETAR no lado sul da ilha artificial da Ponte do Delta, e divulgar o orçamento do projecto e a calendarização respectiva. Vão fazê-lo?



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

2. Até à conclusão do projecto da nova ETAR, de que medidas dispõem as autoridades para atenuar a poluição causada pelo mau cheiro das águas residuais e lamas acumuladas à beira-mar?
3. A nova ETAR conseguirá tratar todas as águas que vêm da península de Macau e das zonas A e B dos novos aterros? As novas instalações vão substituir por completo a ETAR na zona nordeste da península de Macau? Em caso afirmativo, existe algum plano para transformar o local onde se encontra a ETAR em instalações educativas e comunitárias?

30 de Março de 2020

**O Deputado à Assembleia Legislativa da  
Região Administrativa Especial de Macau,  
Ng Kuok Cheong**